Ders İzlencesi

Ders Kodu - Ders Adı	**ALÖ349 - Almanca-Türkçe Çeviri**
Ders Türü	V.Yarıyıl
Teori + Uygulama	2+0
AKTS	**4.0**
Ders Dili	Almanca
Ders Türü	Mesleki Seçmeli Dersler
Öğretim Elemanları	DR. ÖĞR. ÜYESİ ŞERİFE ÇELİKKAYA, DOÇ. DR. GÜLCAN ÇAKIR

Dersin Veriliş Biçimi	Bu ders sadece yüz yüze eğitim şeklinde yürütülmektedir.
Önkoşullar	Bu dersin ön koşulu ya da eş koşulu bulunmamaktadır.
Önerilen Dersler	Yoktur.
Staj & Uygulama	Bu ders için uygun değildir.

Ders İzlencesi

Haftalar	Öğrenme Çıktıları	Konular	Öğretim Yöntemleri
1. hafta		Çeviri konusuna giriş	
2. hafta		Türler ve çeviri	
3. hafta		Çeviri yöntemleri	
4. hafta		Çeviri ve yazın	
5. hafta		Çeviri ve biçem	
6. hafta		Tekrar	
7. hafta		Çeviri uygulamaları	
8. hafta		Güncel metinlerin çevirisi	
9. hafta		Yazınsal metinlerin çevirisi	
10. hafta		Felsefi metinlerin çevirisi	
11. hafta		Konuların tekrarı	
12. hafta		Uygulamalar	
13. hafta		Uygulamalar	
14. hafta		Uygulamalar	

Öğrenme Çıktıları

#	Öğrenme Çıktıları
1	Aktarılacak metnin konusuna ilişkin ön bilgi oluşturur.
2	Kaynak metni analiz eder, okur ve anlar Öğrenci
3	Çeviri süreçine girer ve süreçte dikkate alınacak unsurları irdeler Öğrenci
4	Aktarılmış metnin bütününü okur ve gözden geçirir Öğrenci

Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları

İçerik girilmemiştir.

Dersin Teması

İçerik girilmemiştir.

AKTS İş Yükü

Etkinlik	Süre (Saat)	Sayı	İş Yükü
Teorik Derse Katılım	0	0	0
Sınıf Dışı Çalışma (Ön Hazırlık & Pekiştirme Amaçlı)	0	0	0
Ödevler	0	0	0
Proje - Rapor - Sunum Hazırlama	0	0	0
Ara Sınav Hazırlığı (sınav süresi dahil)	0	0	0
Final Sınavı Hazırlığı (sınav süresi dahil)	0	0	0
Uygulama (Laboratuvar, Müzik/Enstrüman Uygulaması, Atölye/Saha Çalışması vb.)	0	0	0
Staj Uygulaması	0	0	0
		Hesaplanan AKTS	**0**

Ölçme ve Değerlendirme

İçerik girilmemiştir.

Değerlendirme Yöntemi ve Geçme Kriterleri	Sayısı	Yüzde (%)
1.Ara Sınav	1	40
Dönem Sonu Sınavı	1	60
	Toplam (%)	**100**